

Comisión Especial sobre el funcionamiento práctico del Convenio sobre Adopción de 1993

Reunión del 4 al 8 de julio de 2022
 PROYECTO DE AGENDA ANOTADA REVISADA

Tres sesiones por día con dos pausas de 30 minutos.

| | Huso horario | Sesión 1 | Sesión 2 | Sesión 3 |
|------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|
| Buenos Aires | ART | 07:00 – 09:00 | 09:30 – 11:00 | 11:30 – 13:00 |
| La Haya | CEST | 12:00 – 14:00 | 14:30 – 16:00 | 16:30 – 18:00 |
| RAE de Hong Kong | HKT | 18:00 – 20:00 | 20:30 – 22:00 | 22:30 – 00:00 |

La agenda será tratada con flexibilidad y podrá ser modificada en función de los debates.

En cada punto hay una lista de posibles temas que se pueden tratar en la Comisión Especial, sobre la base del Documento Preliminar correspondiente.

Lunes 4 de julio de 2022

| Sesiones | Temas |
|----------|--|
| Sesión 1 | <ol style="list-style-type: none"> 1. Apertura <ul style="list-style-type: none"> - Palabras de apertura del Presidente de la Comisión Gubernamental Permanente de Derecho Internacional Privado de los Países Bajos - Elección de la Co-Presidencia de la Comisión Especial - Anuncios prácticos - Palabras de apertura del Secretario General de la HCCH - Adopción de la Agenda 2. Presentación de la Oficina Permanente <ul style="list-style-type: none"> - Breve presentación de las principales conclusiones derivadas de los Cuestionarios de 2020 y Perfiles de País 3. Panel "Voces de los adoptados" <ul style="list-style-type: none"> - Colin Cadier, ICAV - JaeRan Kim, ICAA - Emmanuelle Hebert, RAIF - Ina Dygaard, NAC - Juliana Papurello, Autoridad central de Italia |

| | |
|----------|---|
| Sesión 2 | <p>4. Proyecto del Conjunto de Herramientas para Prevenir y Combatir las Prácticas Ilícitas en la Adopción Internacional (Proyecto del Conjunto de Herramientas) – Parte II “Fichas Informativas”</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beneficios materiales indebidos <ul style="list-style-type: none"> • Elevar los estándares en relación con los beneficios materiales indebidos • Separación de las contribuciones, donaciones y proyectos de cooperación, de la adopción internacional (líneas 6 - 13) • Calificación para las contribuciones, las donaciones y los proyectos de cooperación destinados a apoyar a las instituciones infantiles (¿práctica ilícita o factor propiciatorio?) (línea 10) • Separación de los proyectos de cooperación de las adopciones internacionales, y la función de los OAA (línea 42) <p><i>Doc. Prel. N.º 6B REV:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Ficha Informativa (FI) 3 “Beneficios materiales indebidos”</i> |
| Sesión 3 | <p>5. Proyecto del Conjunto de Herramientas – Parte II “Fichas Informativas”</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asignación <ul style="list-style-type: none"> • Contacto entre los FPA y el niño que tiene lugar antes o al margen del proceso de asignación (¿práctica ilícita o factor propiciatorio?) <p><i>Doc. Prel. N.º 6B REV:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>FI 2 “Eludir la aplicación del Convenio”, línea 16</i> - <i>FI 9 “Prácticas ilícitas relacionadas con los FPA”, línea 17</i> - <i>FI 10 “Eludir la asignación”, línea 13</i> <p><i>Doc. Info. Doc. N.º 5: Compilación de las respuestas a las preguntas relativas a las prácticas ilícitas y al contacto antes de la asignación del Cuestionario N.º 1 de 2020 (Doc. Prel. N.º 3)</i></p> - Acceso a los orígenes <ul style="list-style-type: none"> • Denegación del acceso a los orígenes <p><i>Doc. Prel. N.º 6B REV:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>FI 11 “No conservar la información sobre los orígenes o denegar ilícitamente el acceso a la misma”</i> - Prácticas ilícitas relacionadas con los FPA <ul style="list-style-type: none"> • Título y contenido de la Ficha Informativa N.º 9 <p><i>Doc. Prel. N.º 6B REV:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>FI 9 “Prácticas ilícitas relacionadas con los FPA”</i> - Otros comentarios importantes sobre las Fichas Informativas <p><i>Doc. Prel. N.º 6B REV</i></p> |

| Martes 5 de julio de 2022 | |
|---------------------------|---|
| Sesiones | Temas |
| Sesión 1 | <p>6. Proyecto de Conjunto de Herramientas – Parte IV “Procedimiento modelo para responder ante prácticas ilícitas”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comisiones (cuadro de texto en el párr. 37), disculpas nacionales (cuadro de texto en la sección 6.3.4)) |

- Reparaciones disponibles a través de demandas civiles (párr. 68)
 - Mecanismos internacionales cuando se hayan agotado las vías de recurso nacionales (sección 6.3.3)
- Doc. Prel. N.º 6D REV*

7. Proyecto de Conjunto de Herramientas – Parte III “Lista de comprobación”

- Inversión del flujo de los expedientes (nota 6)
- Doc. Prel. N.º 6C REV*

Sesión 2

8. Proyecto de Conjunto de Herramientas – Parte I “Introducción”

- Casos históricos
- Doc. Prel. N.º 6A REV – párr. 17*
- **Otros comentarios sobre el Proyecto de Conjunto de Herramientas**

Sesión 3

9. Proyecto de Formularios Modelo Recomendados

- Comentarios generales sobre cuestiones importantes en relación con los formularios modelo
 - Nivel de detalle de los proyectos de Formularios Modelo
 - Formularios Modelo a la luz de sus leyes en materia de protección de datos de los Estados
 - Obstáculos considerables que impedirían la finalización de algún proyecto de Formulario Modelo
- Doc. Prel. N.º 4 (REV): 1. Proyectos de Formularios Modelo Recomendados – Anexos 1, 2, 3, 5 y 6*

Miércoles 6 de julio de 2022

Sesiones

Temas

Sesión 1

10. Panel introductorio sobre cuestiones relativas a la postadopción

- Rowena Freeland, Autoridad central de Australia
- Lisa Ellington, IKAA
- Carolina Von Schakmann Cabrales, Autoridad central de Chile
- Abby Hilty, ICAV
- Ariane van der Berghe, Autoridad central de Flandes (Bélgica)

11. Cuestiones relativas a la postadopción

- Servicios postadoptivos
 - Servicios postadoptivos especializados y de calidad, en particular para niños con necesidades especiales
 - Conocimiento de los servicios
 - Accesibilidad de los servicios para los adoptados, las familias adoptivas y las familias biológicas
 - Capacitación a los profesionales para que respondan a las necesidades de los adoptados y las familias

- Financiación de servicios postadoptivos
 - Rol de los adoptados en los servicios postadoptivos
 - Investigaciones sobre servicios postadoptivos
- Doc. Prel. N.º 8: Documento de debate “Cuestiones relativas a la postadopción” – Sección 2*
- Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Sección 1*

Sesión 2

12. Cuestiones relativas a la postadopción

- Búsqueda de los orígenes: posibles temas:

Recopilación y conservación de la información

- Conservación adecuada de toda la información
- Centralización de la información por una única autoridad pública
- Rol de la tecnología en la recopilación, centralización y conservación de información

Acceso a la información en el contexto de la búsqueda de orígenes

- Alentar el acceso a los orígenes
- Flexibilidad de los requisitos para acceder a la información
- Acceso de los padres (familias) biológicos a la información respecto del adoptado

Servicios postadoptivos en el contexto de la búsqueda de orígenes

- Asistencia de las autoridades públicas a los adoptados en la búsqueda de sus orígenes
- Servicios especializados y accesibilidad
- Servicios de calidad y que se ajusten a las necesidades reales de los adoptados
- Programas especializados en la búsqueda de los orígenes en las Autoridades Centrales
- Delegación de los servicios por parte de la Autoridad Central a otras autoridades u organismos competentes

La búsqueda de orígenes a la luz de las normas en materia de protección de datos, confidencialidad y privacidad

- Acceso a los orígenes como regla general
- Divulgación de información identificatoria y no identificatoria

Posibles maneras de aumentar las probabilidades de acceder a información acerca de los orígenes

- Expedientes de adopción completos
- Información y asesoramiento para los padres biológicos respecto de la búsqueda de orígenes
- Información para los adoptados sobre los servicios postadoptivos disponibles

Cuando la búsqueda de orígenes deriva en información incompleta / inexistente / en prácticas ilícitas

- Asesoramiento y apoyo adicionales para los adoptados en estos casos
- Recurrir al proyecto del Conjunto de Herramientas, en particular de la Parte IV sobre el procedimiento modelo, para responder ante prácticas ilícitas

Estadísticas respecto de la búsqueda de orígenes, al igual que investigación general sobre el tema

- Reunir más estadísticas
Doc. Prel. N.º 8: Documento de debate “Cuestiones relativas a la postadopción” – Sección 3
Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Sección 1

Sesión 3

13. Cuestiones relativas a la postadopción

- Informes de seguimiento de la adopción
 - Información para los Estados de origen sin entrometerse en la privacidad del adoptado y / o de la familia adoptiva
 - Requisitos para la presentación de informes y nivel de flexibilidad
 - Mejorar el apoyo a los adoptados y para las adopciones futuras
Doc. Prel. N.º 8: Documento de debate “Cuestiones relativas a la postadopción” – Sección 4
Doc. Prel. N.º 4 (REV): Proyectos de Formularios Modelo Recomendados – Anexo 4 – Proyecto de Formulario Modelo “Informe de seguimiento respecto del niño”
Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Sección 1

Jueves 7 de julio de 2022

Sesiones

Temas

Sesión 1

14. Cuestiones relativas a la postadopción

- Fracaso
 - Intervención de las Autoridades Centrales en los casos de fracaso de la adopción
 - Medidas para intentar impedir que las adopciones fracasen
 - Evaluación de los servicios postadoptivos
Doc. Prel. N.º 8: Documento de debate “Cuestiones relativas a la postadopción” – Sección 5
Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Sección 1

15. Cuestiones relativas a la postadopción

- Posible trabajo adicional
 - Posible elaboración de un documento (p. ej., una Guía de Buenas Prácticas) sobre cuestiones relativas a la postadopción

Sesión 2

16. Adopciones internacionales simples y abiertas

- Adopciones internacionales simples
 - Beneficios y ventajas de las adopciones simples
 - Criterios para determinar si lo que más conviene al niño es una adopción simple o una adopción plena
 - Promoción de la adopción simple si es lo que redundaría en el interés superior del niño
 - Ventajas y desventajas de convertir una adopción simple en una adopción plena
 - Reconocimiento del mismo tipo de adopción que la constituida originalmente por el Estado de origen, o conversión

- Adopciones internacionales abiertas
 - Beneficios y ventajas de las adopciones abiertas
 - Criterios para determinar si lo que más conviene al niño es una adopción abierta
 - Promoción de la adopción abierta si es lo que redundaría en el interés superior del niño
 - Rol de las autoridades competentes en las adopciones internacionales abiertas

Doc. Prel. N.º 9: Documento de debate “Adopciones internacionales simples y abiertas”

Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Secciones 2 y 3

Sesión 3

17. Adopciones internacionales por familiares

- Adopciones por familiares (entre ellas las de los hijos del cónyuge o de la pareja) comprendidas en el ámbito del Convenio sobre Adopción de 1993
- Subsidiariedad, adoptabilidad, idoneidad, asignación
- Observar la necesidad de declarar adoptable al niño en todas las adopciones por familiares.
- Simplificación de algunas etapas del procedimiento de adopción mientras se respeten los procedimientos y salvaguardias del Convenio
- Directrices específicas para las adopciones por familiares
- Otras medidas de protección de los niños para atender al interés superior del niño, recurrir al Convenio sobre Protección de Niños de 1996

Doc. Prel. N.º 10: Documento de debate “Adopciones internacionales por familiares”

Doc. Info. N.º 4: Compilación de los principales extractos de los documentos de la HCCH sobre cuestiones relativas a la postadopción, adopciones simples y plenas, y adopciones por familiares – Sección 4

| Sesiones | Temas |
|----------|--|
| Sesión 1 | <p>18. Uso de la tecnología</p> <ul style="list-style-type: none">• Etapas del procedimiento de adopción que deben realizarse en persona• Incorporar la tecnología a los métodos de trabajo actuales como herramienta complementaria• Utilización de comunicaciones seguras en línea y de documentos electrónicos (en particular, si pueden ahorrar tiempo y costes), sin bajar los estándares del procedimiento de adopción• Digitalización de los expedientes de adopción• Garantías para proteger los datos personales y la privacidad• Participación de más profesionales de diferentes ámbitos o lugares <p><i>Doc. Prel. N.º 7: Documento de debate “El impacto de la COVID-19 en las adopciones internacionales” - Sección 5 (Uso más amplio de la tecnología)</i></p> <p>19. Otras cuestiones</p> <ul style="list-style-type: none">- <i>Doc. Prel. N.º 11: Novedades sobre el trabajo realizado por la HCCH en relación con el reconocimiento de las adopciones nacionales</i>- Otras |
| Sesión 2 | <p>20. Adopción de Conclusiones y Recomendaciones</p> |
| Sesión 3 | <p>21. Adopción de Conclusiones y Recomendaciones</p> |